

Monthly Report

2021年 / 3 月号



目次

- 1 面: 旅行社の声 (現地旅行社キーマンインタビュー)
- 2-3面: 一般情報/トレンド情報
- 4 面: 壹友からの声/マーケット情報

▶▶▶ 現地旅行社からの声

→ 新型肺炎で旅行会社へのヒアリング内容一部紹介

■ 今回の新型肺炎による状況はどうか

○ 上海中青旅国際旅行社

訪日旅行が再開されていないので、会社業務が中断しています。離職者も多く出ています。今後の海外旅行の解禁に期待したいと思います。

○ 上海万国国際旅行社

現在訪日業務はストップしています。

会社としては、上海市内のスーパーマーケットや百貨店などのオープンスペースを借りて、日本をはじめとした海外各国の象徴的な建築物セットを設置し、写真を撮ったり、親子ゲームを行ったりして、海外旅行・擬似体験を提供しています。

好評連載【今を知る! 現地旅行社 キーマンに聞く】第72弾

上海リュウママ旅遊網 お客様サポートセンター 総監 冯 映 (feng yi)

Q 最近の状況を教えてください。

A 訪日旅行の業務は現在停止中です。

現在は、国内のホテル販売に注力しています。

Q 団体客が多いですか。それともFITが多いですか。

A 取扱は、圧倒的にFITが多いです。

Q 弊社発刊の冊子「壹遊日本」について、感想やご意見をお願いします。

A いつも届いています。情報を参考にしています。



中国旅遊研究院：2021年国内旅遊人数は延べ41億人見込み

2月24日、中国旅遊研究院が「2020年旅遊經濟運行分析と2021年發展予測」の研究レポートを発表した。レポートによると、2021年国内旅遊人数は、延べ41億人、国内旅遊収入は、3.3万億元、それぞれ前年より、42%と48%増の見込み。

レポートによると、旅遊マーケットが再開後、消費、投資の全面復活へ転換している。大衆旅遊の新時代において、スマート旅遊は継続的に産業やサービスのレベルアップの原動力となる。現代の旅遊業界發展の基礎となる。

コロナウィルス感染症予防ワクチン接種の普及が順調に進んでおり、ワクチンの有効性により、海外旅行マーケットは、今年・下半期から徐々にスタートされ、今年一年で、コロナ発生前の3割程度まで回復する見込みとしている。その中で、入境の観光客の伸びは5割で、国際旅遊の収入は前年同期65%の増を見込みんでいる。中国国民の海外旅行人数は、前年同期70%程度伸びるとしている。

ビックデータに基づく「予約、限量、交代」は、コロナ期間中に限らず、今後も常態化される方向である。コロナの影響で、海外旅行がストップして1年以上が経過した。海外旅行の本格化は、2021年後半になる見込みだ。その間、国内旅行が海外旅行に代わって主流となることは確実だ。その他、近年国内旅行商品の供給量アップと品質向上が著しく進んでいる。多くの観光客から、伝統的な海外ツアーに参加するより、国内を深く体験したほうが良いという認識も生まれている。海外旅行から国内旅行への転換はトレンドとなりつつあり、コンパクトで品質が高い旅行が将来の消費トレンドとなっていく。

また、ワクチン接種の拡大に伴い、2021年中に中国人が旅行に行きたいという願望は、85%以上を保持している。旅行マーケットの復活は勢いがあり、スピードも早い。コロナが発生してから、宿泊、エアチケットの価格低下が著しく、さらに観光スポットのチケットは無料となっているところが多く、旅行関連の割引クーポンも一部の地域で有効に作用している。2021年は、ここ数年の旅行において最もコストパフォーマンスが高くなっている。今後の旅行トレンドも、「低価格、量産」という方向性で動き、マーケットの復活の原動力となる。

(出典元：人民網)

中国旅遊研究院：预计2021年国内旅遊人数41億人次

2月24日、中国旅遊研究院发布《2020年旅遊經濟運行分析与2021年發展预测》研究报告，报告预计2021年国内旅遊人数41億人次，国内旅遊収入3.3万億元，分别比上年增长42%和48%。

报告显示，旅遊經濟将从全面复工复产走向消费、投資全面复苏。在大众旅遊新阶段、小康旅遊新时代，智慧旅遊将持续推进产业迭代和服务升级，为构建現代旅遊業体系奠定稳定的發展基础。预计2021年国内旅遊人数41億人次，国内旅遊収入3.3万億元，分别比上年增长42%和48%。在新冠疫苗普及较为顺利，疫苗有效性相对乐观的情况下，入出境旅遊市場有望在下半年有序启动，全年恢复至疫前的3成左右，其中接待入境游客同比增长超五成；实现国际旅遊収入同比增长超六成五；中国公民出境旅遊人数可望同比增长达七成。

大数据加持的“预约、限量、错峰”不仅是疫情期間，也将是旅遊出行的常态。受疫情影响，出境旅遊基本停滞，停滞期将超过一年，预计规模化重启将在2021年下半年以后，期間势必出現国内旅遊对出境遊的替代现象。此外，近年来国内休闲度假旅遊产品供给数量和品质显著进步，越来越多游客认识到出境走马观花不如在国内“走透透”，出境遊转国内遊成为重要發展趋势。小而美、小而精，品质旅遊也成为消费回流的重要去向。

报告还指出，随着疫苗接种范围不断扩大，2021年居民出遊意愿将保持在85%以上，旅遊市場复苏步伐势必更快。疫情以来，住宿、机票价格降幅明显，景区门票降价甚至免费、旅遊消费券发放等优惠政策仍可能在一些地方延续。2021年将是近年来旅遊性价比的高点，旅遊需求将沿着需求曲线向“价低量升”方向移动，为旅遊市場复苏注入强劲动力。

(出典元：人民網)

→ 春節各省旅遊收入ランキング発表: 6省で100億元超え

2021年春節休みを終え、春節旅行収入に関するデータが発表された。15省の中で四川省が286億元(約4600億円)で旅行総収入のランキングで1位となった。また、四川省、江蘇省、広東省、河南省、広西省、山西省の6省が、旅行総収入100億元(1600億円)を超えてた。

今年の春節は、現地で過ごそう、という政府の提案があり、多くの国民は出かける範囲を縮小した。これまでの長距離移動の旅行に変わり、現地遊、周辺遊、近郊遊などが、今年の春節の消費トレンドとなった。里帰りしない住民が楽しく春節を過ごせるために、地元政府が各観光スポットの無料チケットや無料地元ツアーなどの政策を打ち出した。

特に、今年の春節トレンドとなったのが「現地遊」となった。大手OTA馬蜂窩のデータによると、現地遊・人気都市ランキングでは、三亜、北京、珠海、麗江、広州、重慶、深セン、成都、清遠であった。同時に、「地元の人気観光スポット」の特徴もはっきりしており、Ctripのデータによると、地元住民が予約した人気観光スポットは、洛陽隋唐城遺跡植物園、湖南省森林植物園、上海海昌海洋公園、河南博物院、上海ディズニーランド、西安城壁遺跡、無錫の大仏、上海世紀公園、北京龍慶峡アイスランタン、長沙動物園など。観光スポットの種別から見ると、伝統的な自然風景と知名度のある古跡以外に、動物や植物園、テーマパーク、水族館、展覽場などに人気が集まった。また、参加形態では、親子、家族などが、春節観光スポットの主力消費者であった。

(出典元: 中国日報網)

→ 春節旅遊收入排行出炉: 6省超百亿

2021年春节假期已结束, 在已经公布的春节假期旅游收入的15个省份中, 四川以285.53亿元列旅游总收入排行榜第一名。根据排行榜中的数据显示, 6个省份旅游总收入超过100亿元, 分别为四川、江苏、广东、河南、广西和山西。

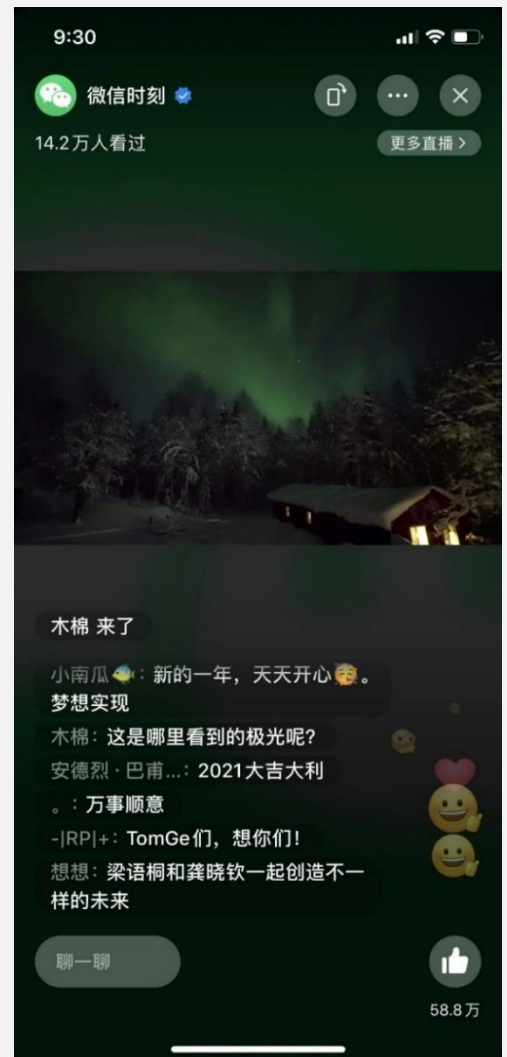
今年春节在就地过年的倡议下, 大多游客缩小了出游半径, 本地游、周边游、近郊游取代了异地长线游, 成为今年春节新的旅游消费趋势。为引导外地人员“就地过年”, 丰富娱乐生活, 各地政府、各大景区纷纷推出“0元票”“免费游”等惠民政策。

“当地游”的火热成为今年春节的亮点, 马蜂窝数据显示, 当地游热度排名前十的城市分别是三亚、北京、珠海、丽江、广州、重庆、深圳、成都和清远。同时, “本地人逛景区”的特征也十分明显。携程数据显示, 十大线上本地预订人气景区分别是洛阳隋唐城遗址植物园、湖南省森林植物园、上海海昌海洋公园、河南博物院、上海迪士尼度假区、西安城墙、无锡灵山大佛、上海世纪公园、北京龙庆峡冰灯、长沙生态动物园。从景区类型上来看, 除了传统热门的自然风光和名胜古迹外, 动植物园、主题乐园、海洋馆、展览展馆备受欢迎, 亲子、家庭人群成为春节景区消费的主力人群之一。

(出典元: 中国日報網)

生ライブでオーロラ観賞

2021年2月1日、スイスの旅遊局とWechatが合同で、13時間のオーロラ生ライブ放送を行いました。当日・夜10時から翌日・午前11時までのオンライン放映を鑑賞した人数は26万人に達し、大人気となりました。今、旅遊マーケットの復活に向けて、各国による観光プロモーションが活発化しつつあります。そして、今後、ますますWEBでのLIVE放送というプロモーション形式が人気になりそうです。



フレンドリージャパン上海 周程



株式会社フレンドリージャパン 上海事務所

発行責任者: 株式会社フレンドリージャパン

〒150-0043 東京都渋谷区道玄坂1-15-3 プリメーラ道玄坂 805

T EL: 03-6416-5505 E-mail: madoguchi@friendlyjp.com

HP: <http://www.friendlyjp.com/>